

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 71 (1945)
Heft: 24

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

tion professionnelle et en faisant connaître chez nous et à l'étranger les réalisations de nos milieux de la construction.

Carl Jegher, décédé l'été dernier, à la suite d'une maladie qui l'avait contraint il y a quelques mois déjà à cesser toute activité, était né en 1874 à Budapest, où son père travaillait comme ingénieur à la régularisation du Danube. Originaire du canton des Grisons, il fit durant toute sa carrière preuve d'une persévérance et d'une ténacité qui sont bien le propre des populations montagnardes. Il hérita en outre de sa mère l'élan et le tempérament des populations du Midi. Sorti de l'Ecole polytechnique fédérale en 1898 avec le diplôme d'ingénieur agronome, il fit quelques années de pratique dans le canton de Saint-Gall, puis, à la suite de son mariage, entra au service de la fabrique Sprüngli où il acquit rapidement une situation en vue. En 1907, renonçant à une carrière dans l'industrie, il entra à la rédaction de la *Schweizerische Bauzeitung* qui était dirigée par son père, auquel il succéda par la suite en développant considérablement le champ d'activité du périodique qui devait être entre ses mains un moyen d'action au service d'une quantité de causes et de campagnes dont il fut l'initiateur et l'animateur infatigable.

Carl Jegher joua un rôle en vue au sein des organes dirigeants (comités et commissions) de la Société suisse des ingénieurs et des architectes. Unanimement respecté et jouissant de l'estime de tous, il fut, durant les dernières années de sa vie, membre du Conseil suisse d'honneur de la S. I. A. Le cadre de ce bref hommage ne nous permet pas de signaler toutes les initiatives et toutes les démarches qu'il proposa et appuya avec le souci constant d'assurer et de conserver aux ingénieurs et aux architectes le rang auquel ils ont droit. Il fut durant de nombreuses années Secrétaire général de l'Association des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale et en fut l'âme pendant plus de vingt-cinq ans. C'est dire que son activité dépassa de beaucoup les limites de son canton de résidence. Il aimait du reste à faire part de la sympathie qu'il avait pour ses collègues du Tessin et de Suisse romande, et, si parfois son tempérament de lutteur le mit en opposition avec des cercles étendus, l'expérience et le temps montrèrent le plus souvent qu'il avait pour lui la raison et qu'il se faisait sur le plan suisse une idée juste des intérêts communs aux diverses fractions de nos milieux professionnels.

Avec Carl Jegher, s'en est allé un homme doué d'une intelligence remarquable, qui aimait le combat et qui savait manier la plume et la parole avec verve ; de nature indépendante, il n'hésitait pas à entrer en conflit, fût-ce avec ses amis eux-mêmes ; ce qui parfois fut pris pour une intransigeance trop accusée était chez lui surtout la manifestation du désir de ne céder en aucun cas, une fois choisie la ligne d'action qu'il considérait être celle la plus conforme à la plus stricte probité et aux intérêts qu'il s'était donné pour tâche de défendre.

De ce collègue éminent, profondément attaché à son pays et à sa profession, restera le souvenir d'un homme ayant bien mérité de la patrie.

D. BRD.

BIBLIOGRAPHIE

Annuaire Téléphonique Suisse général. Editions Hallwag S. A., Berne. — Prix : fr. 16.50.

L'*Annuaire téléphonique suisse*, qui paraît chaque année, correspond à un registre groupant sous un seul et même alphabet toutes les localités mentionnées dans les listes de nos trois réseaux nationaux. La nouvelle édition (1945/46) vient précisément de sortir de presse.

« **L'importance pour l'agriculture suisse de l'industrie indigène pour la mise en valeur de la houille.** » Publié par le Groupement d'intéressés à la mise en valeurs de la houille ; Zurich, 1945.

Cette petite brochure expose de manière succincte l'intérêt que présentent des produits résultant du traitement de la houille pour la destruction des parasites des plantes et des arbres et, par le fait même, pour l'approvisionnement de notre pays en produits agricoles.

Guide des machines, appareils et outils, 12^e année. Editeur : H. Buchser, 4, Tour de l'Île, Genève. — 1126 pages, 1336 rubriques. Prix : Fr. 12.—.

La nouvelle édition de cet Annuaire industriel vient de sortir de presse. Sur 1126 pages, il renferme 1334 rubriques comportant des indications très précises sur les entreprises suisses des branches suivantes : mécanique de précision, appareils et instruments, électricité, machines en tous genres, toutes industries annexes.

Pour que fonctionne à nouveau l'appareil de production et de vente, il importe tout d'abord de rétablir les anciens contacts et de nouer des relations nouvelles. C'est ici que le *Guide des Machines* peut apporter une utile contribution au vaste problème de la reconstruction. Tous ceux qui désirent être judicieusement renseignés sur les possibilités actuelles de notre production, consulteront avec intérêt ce volume, dont le format de poche a été maintenu, bien que le contenu en ait été sensiblement augmenté encore.

Grâce à la disposition des rubriques et des registres multilingues, ce « Guide » peut servir en même temps de *dictionnaire technique* pour les langues française, anglaise, allemande, espagnole et italienne.

COMMUNIQUÉ

A propos d'électroacoustique.

Les fréquences acoustiques.

Le Laboratoire d'électrotechnique de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne organise, pour les 14, 15 et 16 février 1945, une série de conférences destinées aux ingénieurs et techniciens de la pratique industrielle et du laboratoire d'étude.

Ces conférences constitueront un cours dont l'objet sera l'exposition d'un certain nombre de problèmes que pose la pratique des courants électriques à fréquences acoustiques et des méthodes modernes qui permettent de les résoudre. Les exposés, faits par un certain nombre de conférenciers, seront accompagnés de démonstrations et d'expériences. Les participants recevront à l'avance des résumés imprimés des conférences.

Le programme détaillé de ce cours, ainsi que les modalités d'inscription paraîtront dans cette revue, dans le courant du mois de janvier 1946.

Ce cours sera organisé dans les nouveaux bâtiments de l'Ecole d'ingénieurs, à Beauregard.



ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 3 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZURICH

Emplois vacants :

Section industrielle.

919. Jeune ingénieur. Différentes sortes d'acier, service de vente. Zurich.

923. Technicien. Suisse centrale.

927. Jeunes techniciens mécaniciens et dessinateurs mécaniciens. Suisse orientale.

929. Ingénieur mécanicien. Entretien d'installations industrielles. Langues : allemande et française et si possible l'anglaise. Age : de 25 à 30 ans. Suisse centrale.

931. Quelques jeunes techniciens électriciens et dessinateurs. Transformateurs. Suisse romande.

933 a) Technicien électricien. Bobineur. De même :

- b) *Technicien électricien*, éventuellement *technicien mécanicien*. Construction de fours électriques. Suisse orientale.
935. *Technicien*. Fonderie. Suisse orientale.
937. *Technicien* ou *dessinateur*. Suisse orientale.
- 939 a) Jeune *technicien mécanicien*. De même :
- b) *Dessinateur mécanicien*. Suisse centrale.
- 941 a) Jeune *ingénieur mécanicien* ou éventuellement *technicien en chauffage*. De même :
- b) *Dessinateur en chauffage*. Suisse orientale.
943. Jeune *ingénieur électricien* ou *technicien électricien*. Appareillage thermo-électrique. Zurich.
945. *Technicien*. Chauffage central. Age : environ 25 ans. Célibataire. Chili (Amérique du Sud). Voyage payé. Contrat de trois années.
947. *Technicien mécanicien* ou *technicien électricien*. Pratique d'atelier. Langues : allemande et française ou italienne. Entreprise de transport.
949. *Ingénieur électricien* ou *technicien électricien*. Langue anglaise parlée et écrite. Appareils électro-médicaux. Exportation. Zurich.
951. *Technicien mécanicien* ou *dessinateur mécanicien*. Zurich.
953. *Technicien* ou *dessinateur mécanicien*. Environs de Zurich.
955. *Technicien en radio*. Suisse centrale.
957. Jeune *ingénieur mécanicien* ou *ingénieur électricien*. Atelier, service sur les locomotives. Langue maternelle le français, avec de bonnes notions de l'allemand. Délai d'inscription : 14 décembre 1945.
959. *Technicien électricien*. Suisse centrale.
961. Jeune *technicien mécanicien* ou *technicien électricien*. Langues anglaise et française. Contrat de 4 ans. Voyages aller et retour payés. Amérique du Sud.
963. *Ingénieur* ou *technicien électricien*. Travaux de normalisation de la tension et de mise à terre des réseaux de distribution. Connaissance de la langue française nécessaire. Place stable. Suisse romande.
965. *Ingénieur mécanicien*. Collaborateur scientifique des bureaux techniques d'une fabrique de machines. Jura bernois.
967. *Technicien mécanicien*. Jura bernois.
- Sont pourvus les numéros, de 1944 : 353, 355, 843.
- De 1945 : 37, 41, 189, 269, 345, 465, 527, 639, 759, 779, 833, 905.
- Section du bâtiment et du génie civil.
1326. *Technicien en bâtiment*. Suisse centrale.
1338. Jeune *technicien* ou *dessinateur en charpente métallique* Zurich.

1344. 1 à 2 jeunes *dessinateurs en bâtiment*. Suisse centrale.
1348. *Architecte* ou *technicien en bâtiment*. Suisse orientale.
1350. *Architecte*, *technicien en bâtiment* ou *dessinateur en bâtiment*. Suisse centrale.
1356. *Architecte*. Zurich.
1358. *Technicien en bâtiment*. Zurich.
1360. *Technicien en bâtiment* ou *dessinateur en bâtiment*. Zurich.
1362. Jeune *dessinateur en béton armé*. Environs de Zurich.
1364. Jeune *technicien en bâtiment*. Suisse orientale.
1372. *Technicien en bâtiment*. Suisse centrale.
1374. *Ingénieur civil*. Projets et construction d'aménagements hydro-électriques, hautes chutes. Bureau technique d'une entreprise électrique de Suisse orientale.
1380. *Technicien* ou *dessinateur en bâtiment*. Suisse orientale.
1384. *Technicien en bâtiment*. Suisse centrale.
1388. Jeune *technicien en bâtiment*. Nord-ouest de la Suisse.
1390. Jeune *technicien en bâtiment*. Entreprise du nord-ouest de la Suisse.
1392. *Technicien en bâtiment*. Bureau d'ingénieur de Zurich.
1394. *Technicien en bâtiment*. Suisse orientale.
1396. *Technicien* ou *dessinateur en bâtiment* avec quelques années de pratique, bon dessinateur de plans, capable de faire des devis et des avant métrés, pour maisons familiales et locatives, transformations, établissements industriels, exposition, etc. Engagement garanti pour 6 mois à candidat consciencieux et capable, avec possibilité de prolongation de longue durée. Bureau d'architecte de Suisse romande.
1398. *Ingénieur civil*. Longue pratique en calculs de stabilité du béton armé, surtout pour constructions industrielles, recherché pour la direction de la section des constructions d'une entreprise d'exportation. Connaissance parfaite de la langue anglaise indispensable. Zurich.
1404. Jeune *technicien* ou *dessinateur en bâtiment*. Suisse orientale.
1406. Bon *technicien en bâtiment*. Bureau d'architecte du Tessin.
1408. *Architecte* ou *dessinateur en bâtiment*. Nord-ouest de la Suisse.
1412. *Dessinateur en bâtiment*. Zurich.
1414. Jeune *technicien* ou *dessinateur en bâtiment*. Environs immédiats de Zurich.
- Sont pourvus les numéros, de 1944 : 1254, 1514, 1682, 1728.
- De 1945 : 62, 82, 84, 108, 220, 502, 696, 760, 810, 1060, 1094, 1122, 1140, 1166, 1186, 1250, 1264, 1292, 1296, 1308.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

NOUVEAUTÉS - INFORMATIONS DIVERSES

Cinquantenaire des Usines métallurgiques suisses Selve & Cie, Thoune.

La maison Selve & Cie a fêté le 3 novembre 1945 le cinquantième anniversaire de sa fondation. Elle a réuni à cette occasion dans une des halles de l'usine, tous ses ouvriers et employés, au nombre de plus de mille, pour une cérémonie commémorative, à laquelle étaient conviés de nombreux représentants des autorités et de l'industrie.

M. le directeur H. Stamm-Nion a retracé l'histoire de la maison Selve & Cie depuis ses modestes origines, a évoqué les phases de son développement et rappelé les grands services qu'elle a rendus à notre économie. On sait que la maison Selve & Cie s'est vouée à la préparation de tous les métaux semi-manufacturés non ferreux tels que cuivre, nickel, laiton, maillechort, bronze, aluminium, et leurs différents alliages, en planches, bandes, rondelles, fils, ainsi qu'en barres rondes. De nombreuses spécialités complètent ce tableau de fabrication qui a fait de cette industrie l'un des plus indispensables chaînons de la vie économique suisse. Un outillage perfectionné lui permet de fournir en grandes quantités des produits de haute qualité. Mais la Direction a tenu à développer également les œuvres sociales destinées à améliorer le sort de l'ouvrier. Elle a consacré à ces institutions plus de 3,7 millions de francs, sous la forme de caisses de pension, de maladie, d'assurances-vie et chômage ; elle a créé des cantines modernes

et des fonds de prévoyance. A l'occasion du cinquantenaire, 375 000 francs de gratifications spéciales ont été distribués aux ouvriers, employés et retraités.

Les assistants ont emporté de cette cérémonie la bienfaisante impression d'une grande famille où l'on travaille la main dans la main et où tous problèmes trouvent leur solution dans un esprit d'équité et de justice sociale.

Une entreprise suisse célèbre ses 40 ans.

La Société des Soudures Castolin S. A., Lausanne, à l'occasion de son quarantième anniversaire, a offert un banquet à son personnel ainsi qu'à des membres de la presse. Par la même occasion, la maison a fêté la visite en Suisse de son ancien administrateur, M. René Wasserman, qui a organisé aux Etats-Unis une société pour la fabrication des alliages « Castolin ». Ces alliages, connus aux Etats-Unis sous le nom de « Eutectic », ont joué un rôle prépondérant dans la fabrication du matériel de guerre américain. Les avantages des procédés « Castolin » ont permis d'ailleurs aussi en Suisse de fabriquer et de réparer durant les années de guerre une grande partie de notre équipement industriel. Les procédés « Castolin », du fait qu'ils sont appliqués à des températures modérées, préservent les qualités du métal et permettent d'obtenir des résultats surprenants dans les cas où les autres procédés de soudure autogène et électrique ne sont pas applicables.